

# HYUNDAI

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### БЕСПРОВОДНЫЕ ПОЛНОРАЗМЕРНЫЕ НАУШНИКИ

### H-HP103



#### Благодарим вас за покупку устройства HYUNDAI!

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации устройства и предотвращения его повреждения.

Конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.

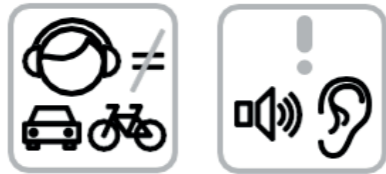
Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

#### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- ВАЖНО! Не включайте устройство сразу, если Вы принесли его с улицы в холодное время года; в этом случае устройство необходимо выдержать перед включением при комнатной температуре примерно три часа.
- Проверьте комплектацию. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если устройство повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.

3. Используя наушники, избегайте прослушивания музыки на слишком высокой громкости в течение длительного времени – в противном случае это может привести к проблемам слуха.

4. Прекратите использование или уменьшите звук, если Вы услышали звон в ушах.



#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не разбирайте и не ремонтируйте наушники самостоятельно. В случае неисправности обратитесь в сервисный центр.
2. Не подвергайте наушники воздействию прямых солнечных лучей и обогревающих устройств.
3. Избегайте контакта наушников с источниками электромагнитного излучения.
4. Избегайте контакта с источниками огня во избежание взрыва или пожара.
5. Не подвергайте наушники воздействию слишком высоких или слишком низких температур.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

**Тип наушников:** закрытые

**Адаптивное оголовье**

**Диаметр мембраны:** 40 мм

**Чувствительность:** 105 дБ

**Диапазон воспроизводимых частот:** 20 Гц – 20 КГц

**Интерфейс подключения:** Bluetooth 5.1

**Поддерживаемые профили:** A2DP, HFP, AVRCP

**Время работы без подзарядки:**

до 5 ч разговора\*

до 6 ч прослушивания аудиофайлов\*

**Время зарядки:** до 3 часов

**Рабочая дистанция:** до 10 метров

**Встроенный микрофон**

**Функция hands-free**

**Влагозащита:** IPx4

**Возможность проводного подключения**

**Складная конструкция**

**Функция активного шумоподавления (ANC)**

**Ёмкость встроенного аккумулятора:** 300 мАч

**Напряжение зарядки:** 5В, 1А

**Размер устройства:** 170 x 75 x 185 мм

**Вес устройства:** 235 г

**Вес комплекта:** 265 г

*\* Измерения проводились на среднем уровне громкости*

6. Не храните наушники в местах с повышенной влажностью, а также в пыльных или грязных местах.

7. Избегайте попадания воды на наушники.

8. Избегайте падения наушников и механических воздействий на них.

9. Не используйте для чистки наушников химические вещества или моющие средства. Всегда выключайте наушники перед чисткой.

10. Используйте только одобренные производителем аксессуары.

#### РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

**Проблема:** Функция Bluetooth не включается.

**Решение:** Зарядите аккумулятор, подключив наушники к ПК или адаптеру с помощью USB-кабеля.

**Проблема:** Невозможно выполнить процедуру сопряжения.

**Решение:** Расположите подключаемое устройство Bluetooth ближе к наушникам и устраните препятствия.

**Проблема:** Невозможно установить соединение Bluetooth.

**Решение:**

- Убедитесь, что сопрягаемых устройства включены.
- Убедитесь, что функция Bluetooth на сопрягаемых устройствах включена.
- Убедитесь, что устройства не подключены к другому Bluetooth-устройствам.
- Выполните процедуру сопряжения устройств еще раз.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Беспроводные полноразмерные наушники H-HP103

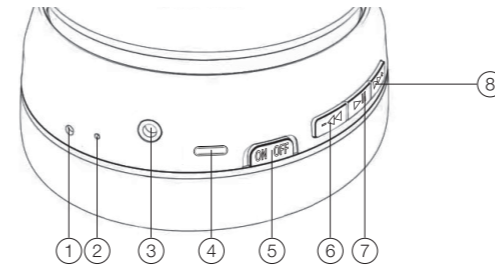
USB-C кабель (для зарядки)

Аудиокабель

Руководство пользователя

Гарантийный талон

#### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикатор (быстро мигает красным и синим - устройство находится в режиме сопряжения; мигает красным - выключение устройства; горит красным - идет зарядка устройства; не горит - устройство полностью заряжено, горит синим - установлено Bluetooth-соединение)
2. Микрофон
3. Аудиовход (3,5 мм)
4. USB-C разъём (для зарядки)

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для работы с плеерами/смартфонами/планшетами и прочими устройствами по средствам передачи данных по протоколу Bluetooth.

#### УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 °С при относительной влажности не более 85%, избегать попадания прямых солнечных лучей.

#### УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

#### РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

#### УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Для утилизации устройства, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: [www.hyundai-electronics.com.ru](http://www.hyundai-electronics.com.ru)

5. Включение / Выключение режима активного шумоподавление (ANC)

6. Предыдущий аудиофайл - кратковременное нажатие  
Уменьшение громкости - длительное нажатие

7. Кнопка Включение / Выключение наушников - длительное нажатие

Воспроизведение / Пауза - кратковременное нажатие  
Ответ/Завершение вызова – кратковременное нажатие (в режиме разговора)

8. Следующий аудиофайл - кратковременное нажатие  
Увеличение громкости - длительное нажатие

#### ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

Перед началом использования следует полностью зарядить аккумулятор устройства.

Для подзарядки устройства выполните следующие шаги:

1. Подключите USB-кабель к соответствующему разъему на корпусе устройства.
2. Противоположный конец зарядного кабеля подключите к USB-адаптеру зарядного устройства.
3. Светодиодный индикатор горит красным цветом – наушники заряжаются.
4. Светодиодный индикатор не горит - наушники зарядились.

**Внимание!** Устройство имеет встроенный аккумулятор, поэтому держите его вдали от нагревательных приборов во избежание возгорания аккумулятора.

#### РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Устройство имеет два режима работы:

- РЕЖИМ BLUETOOTH
- РЕЖИМ АУДИОВХОД

#### РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Длительным нажатием на кнопку (7) включите наушники. Светодиодный индикатор начнет быстро мигать попеременно красным и синим цветом.
2. Активируйте Bluetooth на источнике звука (смартфоне, планшете, плеере).
3. В списке доступных устройств найдите «H-HP103» и подключитесь к нему. При удачном подключении светодиодный индикатор загорится синим.
4. Начните воспроизведение на источнике звука или используйте кратковременное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (7) на наушниках.
5. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (6) и «Следующий аудиофайл» (8) на наушниках или воспользуйтесь кнопками управления на источнике звука.
6. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте кратковременное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (7) на наушниках или воспользуйтесь кнопками управления на источнике звука.

# HYUNDAI



#### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

**Мерлион Консалтинг Сервисес (Шэньчжэнь) Ко., Лтд**  
Адрес: офис 5B55, здание 8, Синхуа Гонг Ye Dasha, № 4, ул. Гонг Ye Liu Road, г. Шэньчжэнь, Китай  
Сделано в Китае

#### Merlion Consulting Services (Shenzhen) Co., Ltd.

Address: No. 5B55, Building 8, Xinghua Gong Ye Dasha, No. 4, Gong Ye Liu Road, Nanshan District, Shenzhen, China  
Made in China

#### Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:

**ООО «Мерлион»**  
Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Срок гарантии: 1 год\*  
Срок службы: 1 год

\*в соответствии с гарантийными условиями

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea  
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

V3.2023

